Guía de instalación del módulo de expansión HSM3105

29011204R003

Contenido

HSM3105 introducción....5
Dispositivos compatibles....6
Especificaciones....7
Gabinete....8
Conexión del módulo HSM3105....9
- Descripciones del terminal....9
- Compatibilidad....9
- Configuración del sistema....10
- Configuración de cableado de bucle direccionable MX....12

Carga de corriente en el MX Loop....15
Longitud del cable del bus MX....16
Inscripción automática en el panel de alarma....18
Indicador LED de estado....19
Diagnóstico MX....20
Información de Canadá sobre FCC e ISED....21
- Declaración sobre modificaciones....21
- Aviso del dispositivo digital de clase B de la FCC....21
- Certificación HSM3105 MX EN....21

Garantía limitada....22
Convenio de licencia del usuario final....27
Derechos de autor y marcas comerciales....30

HSM3105 introducción

HSM3105 es un módulo de expansión destinado a proporcionar expansión de dispositivos direccionables MX al sistema de seguridad IQ Pro e IQ Pro P. El módulo se conecta al panel mediante la interfaz corbus y proporciona conectividad para dos buses direccionables MX de 2 hilos. Los dos buses MX que están a izquierda y derecha se pueden configurar para operar como un solo bucle o como espuelas separadas a izquierda y derecha.

ⓘ **Nota:** La referencia en este manual al modelo IQ Pro también es representativa para el modelo IQ Pro P, a menos que se indique lo contrario. Consulte el Manual de referencia de IQ Pro para obtener más detalles sobre el montaje, el cableado y la programación cuando utilice HSM3105 módulo junto con los modelos IQ Pro e IQ Pro P.

Dispositivos compatibles

Los siguientes dispositivos y módulos cableados son compatibles con el HSM3105.

Tabla 1: Dispositivos compatibles con HSM3105

Modelo	Descripción	Corriente en espera (mA)	Corriente de alarma (mA) (incluyendo LED según corresponda)
MX916	Detector de calor de humo direccionable con base	0.35	4.00
MX862	Soporte de techo direccionable PIR	0.30	3.50
MX920	Módulo aislador de línea	0.09	16.00
MX922	Rotura de vidrio direccionable	0.30	6.00
MX926	Detector de humo direccionable con base	0.35	4.00
MX936	Detector de calor direccionable con base	0.35	4.00
MX975	Sensor de contacto de puerta/ventana direccionable	0.20	3.00
MX975i	Entrada universal direccionable con memoria de estado	0.20	3.00
MX974	PIR direccionable con inmunidad animal	0.30	3.50
MXBASE	Base de incendio de continuidad de 4” direccionable	N/D	N/D

ⓘ **Nota:** Para el dispositivo MX920, la corriente de alarma (16 mA) se debe a un fallo de bucle. Esta falla se produce cuando se activa el aislador (bucle en condición de cortocircuito).

ⓘ **Nota:** El MX920 no se inscribe en el MX Loop.

Especificaciones

- Rango de temperatura: -10 °C a + 55 °C
- Humedad relativa: 5% a 93% de humedad relativa sin condensación
- Tensión de entrada: 11,3 a 12,5 V CC / 350 mA a 325 mA (proporcionada por el controlador de alarma)

  ⓘ **Nota:** Es posible una carga más alta cuando se utiliza una fuente de alimentación aparte; consulte las instrucciones adicionales de este manual. Para obtener detalles sobre la carga máxima del MX Loop, consulte la tabla de carga máxima del bucle MX a continuación.
- Consumo de corriente de la placa: 100 mA (sin dispositivos en el MX Loop) + consumo de corriente del bucle MX (dependiendo de los dispositivos de bucle conectados)
- Dimensiones de la placa: 83 mm x 145 mm
- Distancia del cable Corbus: 0,9 m como máximo (3 pies) entre el panel y el módulo
- Hardware compatible con ROHS.
- Este equipo debe ser instalado por personal de servicio calificado en lugares interiores no peligrosos.
- Puede agregar un máximo de 126 dispositivos al HSM3105. Consulte la hoja de cálculo vinculada en la sección Carga de corriente en el MX Loop de este documento para conocer el número exacto de dispositivos que se pueden inscribir en función de la disponibilidad actual.

Tabla 2: Carga máxima de MX Loop @ 40V

Aplicación	Tiempo de espera + alarma	4 Ah	7 Ah	17 Ah
Incen res/robo com ULC	24 h + 5 min	-	50 mA	170 mA
Robo res/com	4 h + 15 min	230 mA	400 mA	400 mA

ⓘ **Nota:** Para aplicaciones en las que la carga de corriente del MX Loop supera los 67 mA a 40 V, utilice los modelos de fuente de alimentación externa aprobados HSM2300 o HSM2204. Consulte la sección Configuración del sistema para obtener más detalles.

Gabinete

El HSM3105 debe instalarse a menos de 0,9 m (3 pies) del panel. Para el modo de alta potencia, se debe utilizar un gabinete separado (enumerado a continuación). Para el modo de bajo consumo, existe la opción de usar un soporte interno (dentro del gabinete de metal IQ Pro) o un soporte externo (usando uno de los gabinetes que se enumeran a continuación). La configuración de la carcasa de plástico para el IQ Pro P no admite la instalación de HSM3105 dentro del gabinete y se debe utilizar una carcasa aparte. El cableado interno y/o externo para este módulo debe enrutarse, apoyarse, sujetarse o asegurarse de una manera que reduzca la probabilidad de una tensión excesiva en las conexiones de cables y terminales, el aflojamiento de las conexiones de terminales y el daño del aislamiento del conductor.

Para montar el gabinete utilice cuatro tornillos apropiados para la superficie de montaje. Asegúrese de insertarlos en los cuatro orificios de montaje incluidos en la parte posterior del gabinete. Use tacos o tarugos plásticos si va a montar el gabinete en una pared de ladrillo, bloques de cemento, cartón yeso o yeso.

ⓘ **Nota:** El tamaño mínimo de los tornillos debe ser #6 (3,5 mm) con cabeza redonda de una longitud mínima de 25 mm (1 pulgada).

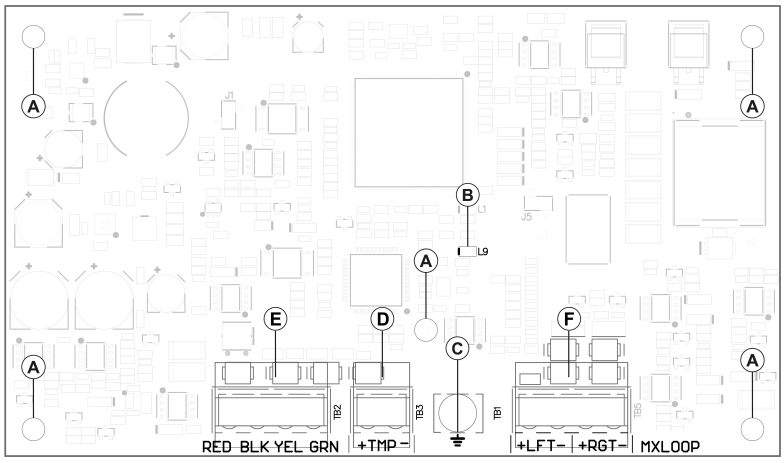
El HSM3105 se puede instalar en los gabinetes que se enumeran a continuación. Los interruptores de protección antisabotaje pueden instalarse en todos los gabinetes, incluyendo la protección contra apertura de puertas o extracción desde la posición de montaje. Las puertas pueden asegurarse utilizando tornillos o cerraduras.

- Modelo HSC3010C (puerta con bisagras) fabricado en acero 18 Ga, pintado blanco, dimensiones 372 mm x 412 mm x 114 mm, peso: 9,75 lb o 4,2 Kg
- Modelo HSC3010CR (puerta con bisagra) en acero calibre 18, color rojo, dimensiones 372 mm x 412 mm x 114 mm, peso: 10.0 lb o 4.5 Kg.
- Modelo HSC3030CAR (puerta con bisagras) hecho de acero de 18 Ga (base) y 16 Ga (puerta), pintado blanco, dimensiones 375 mm x 412 mm x 114 mm, peso 5,2 kg o 11,45 lb
- Modelo HSC3020C (puerta desmontable) en acero calibre 18, color blanco, dimensiones 459 mm x 414 mm x 103 mm, peso: 11.5 lb o 4.3 Kg.
- Modelo HSC3001C (puerta con bisagras) hecho de acero 22Ga, dimensión 260 mm x 237 mm x 69 mm, peso 1,2 kg
- Modelo HSC3001CP (funda extraíble) fabricado en ABS, color blanco, dimensiones 254 mm x 177,8 mm x 62 mm, peso: 350g
- Modelo HSC3020CP (puerta desmontable) de PC-ABS, color blanco, dimensiones 368 mm x 489 mm x 108 mm, peso: 4.7 lb o 2.1 Kg.
- Modelo PC4050CAR - Fabricado en acero de 18Ga, pintado. 376 mm x 305 mm x 125 mm
- Modelo PC4050CR - Fabricado en acero de 18Ga, pintado. 376 mm x 305 mm x 128 mm
- Modelo PC5003C - Fabricado en acero 22Ga, pintado. 288 mm x 298 mm x 78 mm

Conexión del módulo HSM3105

Esta sección proporciona detalles sobre el HSM3105 en relación con las descripciones de terminales, la compatibilidad de módulos, la configuración del sistema y las configuraciones de cableado de bucle direccionable MX.

Descripciones del terminal



Referencia	Componente
A	Agujeros de montaje
B	Indicador LED de estado
C	Conexión de tierra. El panel IQ Pro y HSM3105 módulo deben estar conectados a la misma tierra.
D	El interruptor antisabotaje (TMP) se utiliza para conectarse al interruptor de manipulación que protege contra la apertura no autorizada del gabinete en el que está montado el HSM3105. Conecte un interruptor normalmente cerrado (NC) a través de +TMP y -TMP. Si la manipulación no se está utilizando, conecte un trozo de cable a través de +TMP y -TMP para eliminar la condición de problema. ⓘ **Nota:** Se requiere protección contra manipulación para las instalaciones comerciales/residenciales de robo de UL/ULC.
E	Corbus: el panel utiliza el Corbus de cuatro hilos para comunicarse con el módulo. Conecte los terminales ROJ, NEG, AMR y VER a los terminales Corbus en el control principal de IQ Pro.
F	Conexión de MX Loop: hay terminales LFT (izquierda) y RGT (derecha) para la conexión de MX Loop que se utilizan para conectar los dispositivos MX compatibles. Cada bucle tiene terminales **+** y **-** . Para obtener más información, consulte Configuración de cableado de bucle direccionable MX.

Compatibilidad

La siguiente tabla describe la compatibilidad del módulo HSM3105.

Tabla 3: Compatibilidad

Componente	Detalles de compatibilidad
Compatibilidad de paneles	IQ Pro e IQ Pro P
Compatibilidad del gabinete	El módulo se puede instalar en el mismo gabinete con IQ Pro (si es un gabinete de configuración metálica) o por sí mismo en cualquiera de los siguientes gabinetes compatibles enumerados por separado: HSC3010C, HSC3010CR, HSC3030CAR, HSC3020C, HSC3001C, HSC3001CP, PC4050CAR, PC4050CR PC5003C.
Compatibilidad de conectividad	CORBUS
Fuente de alimentación auxiliar	HSM2300, HSM2204

Configuración del sistema

Modo de bajo consumo

Monte el HSM3105 en un gabinete IQ Pro (solo configuración metálica) o en un gabinete separado (consulte Gabinete) del panel de control, como se muestra en la Figura 1 y 2, respectivamente. El cable Corbus corre entre el panel de control y el HSM3105 y no debe exceder los 0,9 m (3 pies) con cable de 22AWG.

El MX Loop se alimenta de la fuente de alimentación Corbus y puede tener un consumo máximo de corriente de bucle MX de 67 mA @ 40 V (equivalente a 360 mA @ 11,3 V o 325 mA @ 12,5 V)

Figura 1: Modo de bajo consumo – montaje interno

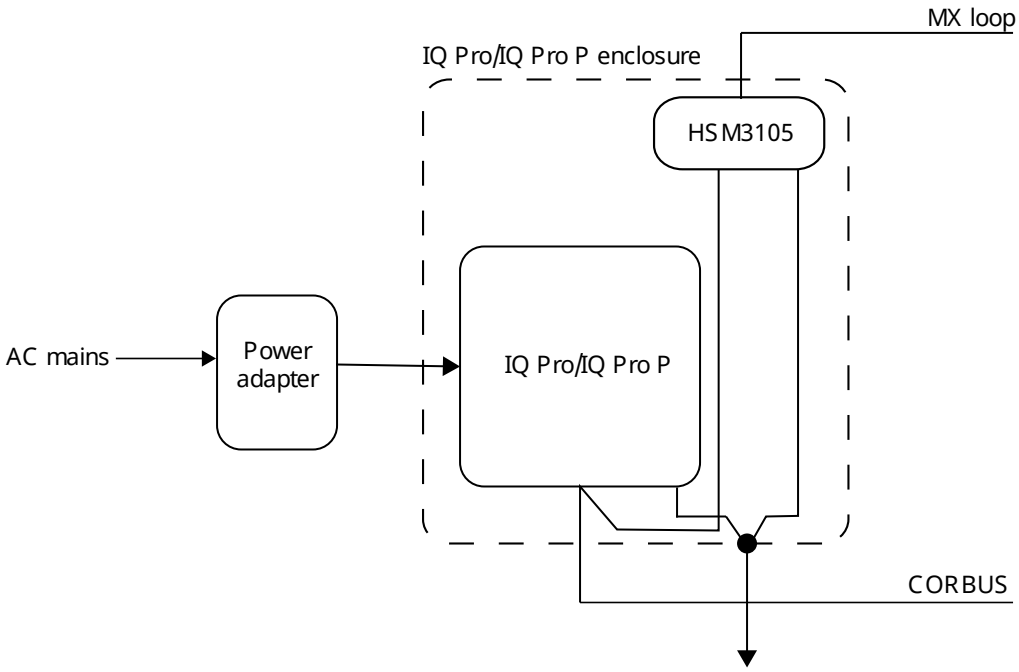
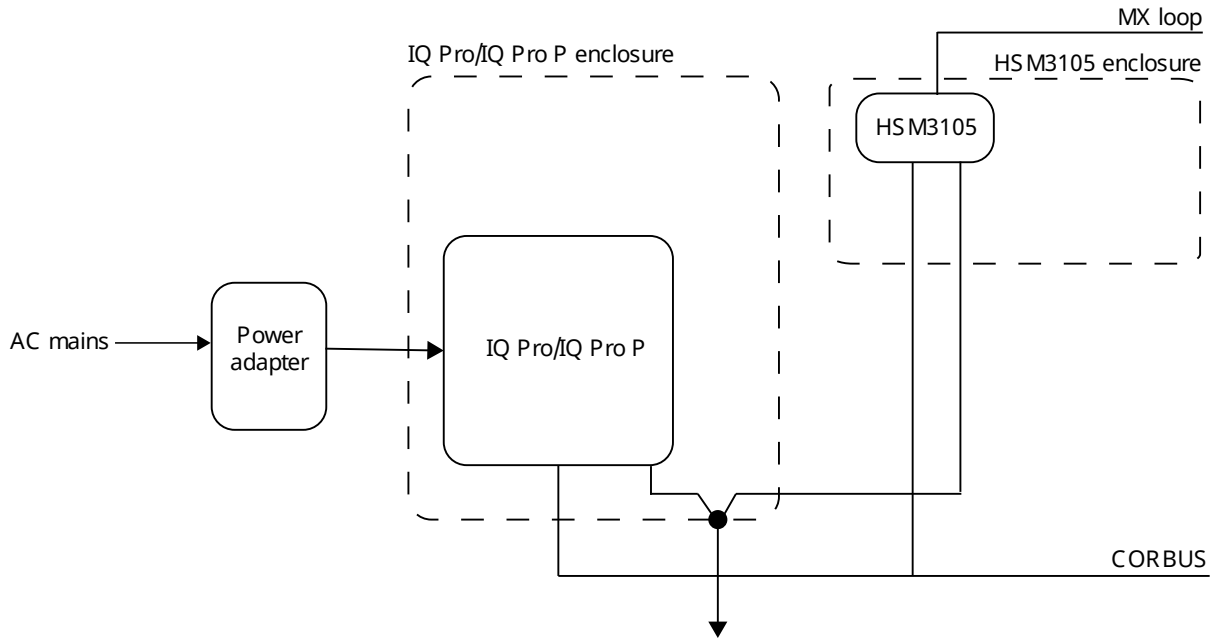


Figura 2: Modo de bajo consumo – montaje externo



Modo de alto consumo – montaje externo

Monte el módulo de HSM3105 únicamente en un gabinete externo (consulte Gabinete) junto con una de las siguientes fuentes de alimentación auxiliares aprobadas: HSM2204, HSM2300. La unidad de fuente de alimentación proporciona alimentación al módulo HSM3105 y al MX Loop. El cable Corbus que corre entre el panel de control y el HSM3105 no debe exceder los 0,9 m (3 pies) usando un cable de 22AWG.

El HSM3105 está diseñado para manejar un consumo de corriente de MX Loop máximo permitido de 400 mA @ 40 V (equivalente a 1600 mA @ 11,3 V o 1500 mA @ 12,5 V). Consulte el manual de la unidad de fuente de alimentación elegida para comprender cuánta corriente estaría disponible para el MX Loop.

ⓘ **Nota:** HSM2300 y HSM2204 solo pueden proporcionar hasta 228 mA @ 40 V (1000 mA @ 12,5 V) o 260 mA @ 40 V (1000 mA @ 11,3 V)

Figura 3: Modo de alto consumo – montaje externo

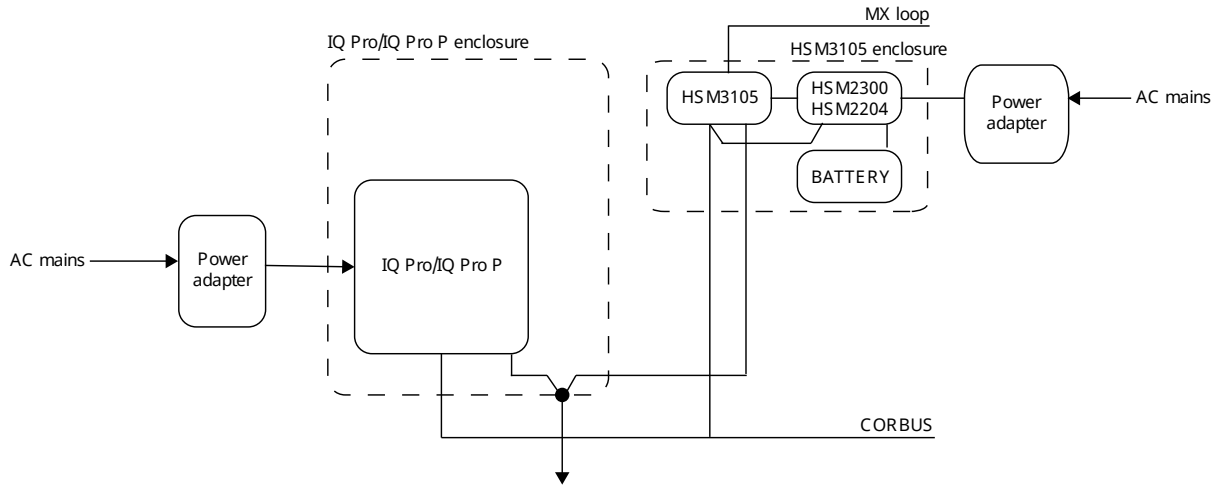
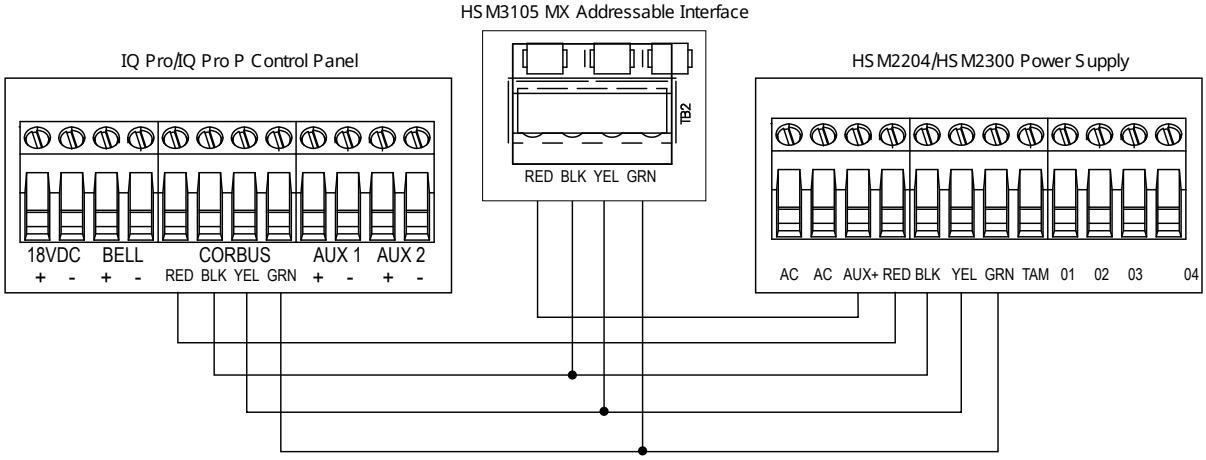


Figura 4: Modo de alto consumo – diagrama de cableado



Configuración de cableado de bucle direccionable MX

El HSM3105 admite configuraciones de cableado de dos y cuatro cables. Puede configurar el HSM3105 para administrar un esquema de cableado de derivación o de dos cables. Consulte Figura 5.

Figura 5: Cableado de dos hilos

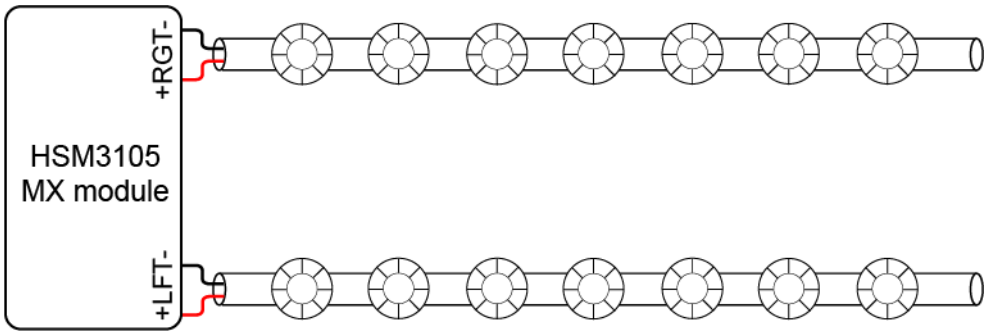
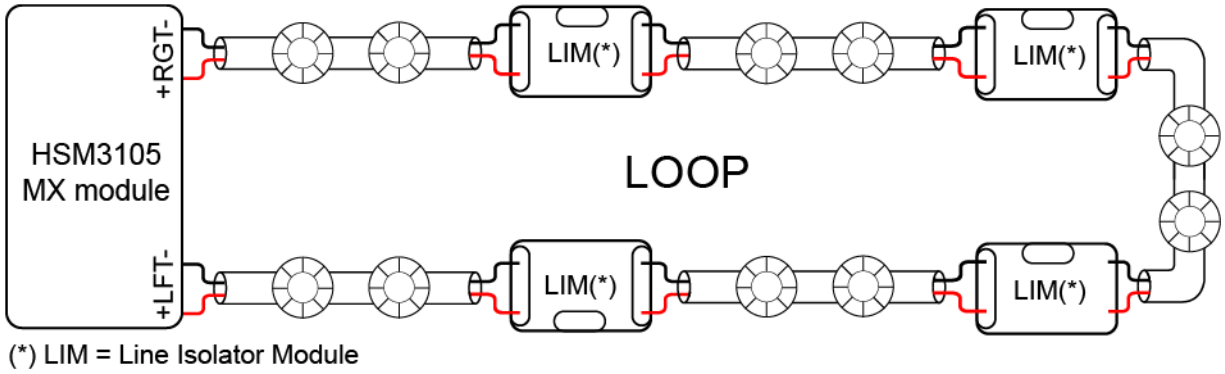


Figura 6: Cableado de cuatro hilos

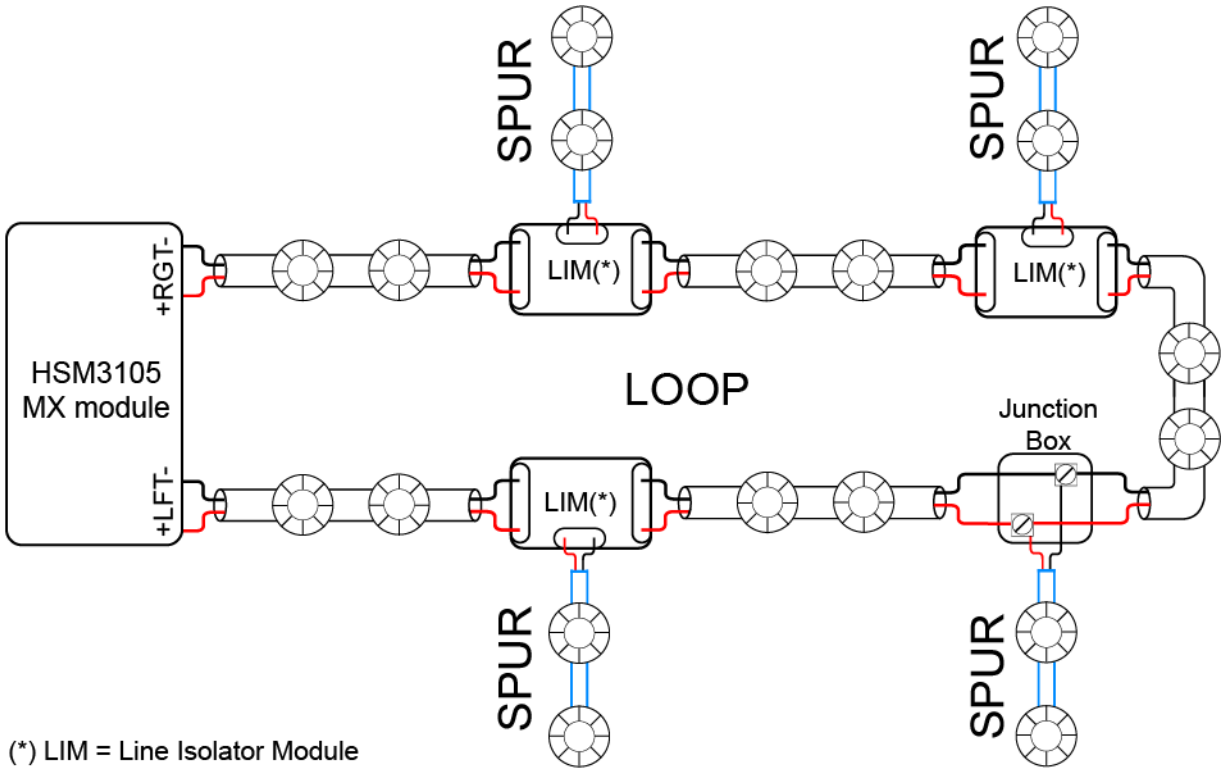


Puede configurar un módulo HSM3105 mediante una configuración de bucle o cableado de cuatro hilos. Consulte Figura 6. En el caso de un solo problema de cableado, por ejemplo, una rotura de cable o un problema de cortocircuito, todos los dispositivos aún se pueden administrar, dependiendo de los aisladores que estén presentes en el bucle.

Configure el MX Loop seleccionando la derivación para la configuración de dos hilos y el bucle para una configuración de cuatro hilos con la aplicación de instalación IQ Pro.

1. Abra la aplicación de instalación de IQ Pro.
2. Seleccione **Installation** > **Devices** > **Security Sensors** > **MX Module.**
3. Haga clic en **Configuración.**
4. Haga clic en **Configuración de bus** y seleccione la configuración de derivación o bucle requerida según el requisito del sitio.

Figura 7: Conexión línea T



Si se requieren varias derivaciones para la instalación, puede utilizar varios módulos de aislamiento MX920. Estas derivaciones se pueden aplicar a configuraciones de MX Loop de dos o cuatro hilos. Consulte el manual de MX920 para obtener más detalles sobre los módulos aisladores. Consulte Figura 7.

Ahora puede conectar los dispositivos MX al HSM3105 en función de la configuración elegida.

Carga de corriente en el MX Loop

La siguiente información describe la herramienta calculadora de carga de corriente de MX Loop HSM3105 proporcionada para calcular la carga de corriente en el bucle MX.

Nota: Para utilizar esta herramienta, el instalador requerirá acceso a Microsoft Excel o a un lector de hojas de cálculo equivalente.

La hoja de cálculo vinculada debe ser utilizada como herramienta por el instalador para calcular correctamente la carga actual en el MX Loop y evitar sobrecargar el sistema. Se pueden encontrar más detalles e instrucciones sobre la hoja de cálculo en www.dsc.com/m/29011178

La hoja de cálculo permite al instalador:

1. Ingrese los dispositivos MX que se instalarán
2. Defina la configuración del sistema (modo de baja potencia o alta potencia), así como la unidad de fuente de alimentación auxiliar utilizada (solo para el modo de alta potencia)
3. Especifique el porcentaje máximo esperado de dispositivos que pueden encender el LED de alarma al mismo tiempo.

La salida sería la carga de corriente en el MX Loop y el porcentaje de carga máxima utilizada. El instalador puede elegir qué dispositivos MX se agregarán/eliminarán en el MX Loop para evitar sobrecargar el sistema.

Para el dispositivo MX920, la corriente de falla de bucle (16mA) ocurre cuando se activa el aislador (bucle en condición de cortocircuito). Como resultado, la herramienta Calculadora de carga de corriente de MX Loop no tiene en cuenta este valor durante el cálculo de la corriente de alarma. El instalador debe dar cuenta de este error por separado.

Longitud del cable del bus MX

La siguiente tabla describe la longitud máxima del cable del bus MX que se puede usar dependiendo de la carga máxima en el MX Loop (obtenida de la hoja de cálculo de carga, utilizando el valor máximo entre la corriente de entrada o la corriente de alarma) y el calibre del cable utilizado en la instalación.

Tabla 4: Máx. Longitud del cable del bus MX

	Longitud máx. admisible del par de cables					
Cargas máxima del BUCLE (mA)	Cable de 2,5 mm cuadrados	14AWG (2,08 mm2)	16AWG (1,31 mm2)	18AWG (0,823 mm2)	20AWG (0,518 mm2)	22AWG (0,324 mm2)
10	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies
20	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies
30	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies
40	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies
50	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies
60	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies
70	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	5732 PIES 1745 m
80	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	5015 PIES 1527 m
90	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	1358 m 4458 PIES
100	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	6404 PIES 1952 m	1222 m 4012 PIES
110	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	5822 PIES 1772 m	3648 PIES 1111 m
120	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	5337 PIES 1627 m	1018 m 3344 PIES
130	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	6435 PIES 1961 m	1502 m 4926 PIES	940 m 3086 Pies
140	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	1821 m 5975 pies	4574 PIES 1394 m	2866 PIES 873 m
150	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	5577 PIES 1699 m	1301 m 4269 PIES	2675 PIES 815 m
160	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	5228 PIES 1593 m	1220 m 4002 PIES	764 m 2508 PIES
170	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	4921 PIES 1499 m	3767 PIES 1148 m	719 m 2360 PIES

Tabla 4: Máx. Longitud del cable del bus MX

	Longitud máx. admisible del par de cables					
200	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	1275 m 4183 Pies	3202 PIES 976 m	2006 FT 611 m
250	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	5317 PIES 1625 m	1020 m 3346 PIES	781 m 2562 PIES	1605 PIES 489 m
300	2000 m 6562 Pies	2000 m 6562 Pies	4431 PIES 1354 m	850 m 2789 Pies	2135 PIES 651 m	407 m 1337 PIES
350	2000 m 6562 Pies	6049 PIES 1839 m	3798 PIES 1161 m	728 m 2390 PIES	558 m 1830 pies	349 m 1146 PIES
400	2000 m 6562 Pies	5293 PIES 1609 m	1026 m 3323 pies	2091 PIES 637 m	1601 PIES 488 m	305 m 1003 pies

Nota: La tabla anterior se calculó considerando una caída de voltaje máxima en el bucle de 13 V. Los dispositivos contra robo pueden alojar una sección de cable de 16AWG máximo.

Inscripción automática en el panel de alarma

Para inscribir el HSM3105, complete los siguientes pasos:

1. Asegúrese de que el sistema no esté encendido.
2. Conecte el HSM3105 al Corbus.
3. Encienda el sistema.
4. Abra la aplicación de instalación de IQ.
5. Pulse **Instalación** > **dispositivos** > **sensores de seguridad** > **Agregar dispositivo** > **Aprendizaje automático** > **Iniciar aprendizaje automático** .

Resultados
Este módulo HSM3105 está inscrito en el panel.

Qué hacer a continuación:
Después de registrar el módulo MX y de completar la configuración del bucle, consulte Configuración de cableado de bucle direccionable MX, abra la aplicación de instalación, vaya a **Instalación > Dispositivos > Sensores de seguridad > Agregar dispositivo "+" > Aprendizaje automático + MX > Iniciar aprendizaje automático**. Esto incluye todos los dispositivos MX conectados al HSM3105. Cuando se ha completado la inscripción de todos los dispositivos MX conectados, la aplicación IQ Installer muestra este mensaje: **Inscripción automática MX completada**.

Indicador LED de estado

El HSM3105 está equipado con un LED de estado para indicar el estado actual del módulo. Si el HSM3105 está funcionando correctamente, el LED de estado parpadea 120 ms ON y 10 segundos OFF. Cuando hay un problema, el LED de estado muestra una serie de destellos y luego permanece en blanco durante 1,7 segundos. El número de parpadeos indica la condición de avería según se resume a continuación.

Número de destellos	Condición de avería
1	Módulo no asociado
2	Problema de supervisión del panel de alarma
3	Bajo voltaje en Corbus
7	Fallo de bus MX
8	Problema del dispositivo (este estado se indica si hay problemas con un dispositivo MX.

Indicaciones de actualización de firmware

Durante un proceso de actualización del firmware, el LED de estado parpadea: 800 ms encendido / 800 ms apagado. Esta cadencia se eliminará al final del proceso de actualización del firmware. Si falla la actualización del firmware, el LED de estado parpadea: 200 ms encendido / 200 ms apagado. Esta cadencia se borrará cuando se vuelva a intentar el proceso de actualización del firmware

Diagnóstico MX

Acceda a los diagnósticos MX en la aplicación de instalación.

1. Abra la aplicación de instalación de IQ.
2. Pulse **Instalación** > **dispositivos** > **sensores de seguridad** > **módulo MX** > **Diagnóstico** .
3. Para un recuento de dispositivos, toque **Ejecutar**.
4. Para el nivel de ruido en el MX Loop, toque **Ejecutar**.
5. Para diagnósticos de humo y calor, toque **Ejecutar**.

Información de Canadá sobre FCC e ISED

Esta información se aplica al modelo HSM3105.

Declaración sobre modificaciones

Tyco Safety Products Canada Ltd. no ha aprobado ningún cambio o modificación a este dispositivo que pueda realizar el usuario. Cualquier cambio o modificación podría anular la autorización del usuario para manejar el equipo.

Digital Security Controls n'approuve aucune modification apportée à l'appareil par l'utilisateur, quelle qu'en soit la nature. Tout changement ou modification peuvent annuler le droit d'utilisation de l'appareil par l'utilisateur.

Aviso del dispositivo digital de clase B de la FCC

Este equipo ha sido probado y se estableció que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, conforme a la sección 15 de las Reglas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. El uso de este equipo puede generar e irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo genera una interferencia dañina a la recepción de radio y televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia llevando a cabo una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar y colocar la antena receptora.
- - Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que el receptor está conectado.
- Consulte al distribuidor o técnico de radio/televisión experimentado si requiere ayuda.

ISED Canadá

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Certificación HSM3105 MX EN

El módulo expansor direccionable modelo HSM3105 MX ha sido certificado por Kiwa de acuerdo con EN50131- 1:2006+A1:2009 +A2:2017+A3:2020 y EN50131- 3:2009 para Grado 2, Clase II.

Garantía limitada

Digital Security Controls (“DSC”), una división de Tyco Safety Products Canada Ltd., una parte del grupo de compañías Johnson Controls (“JCI”), le garantiza al comprador original que, durante un período de doce meses desde la fecha de compra, el producto estará libre de defectos de materiales y mano de obra bajo un uso normal. Durante el período de la garantía, JCI decidirá si reparará o reemplazará o no cualquier producto defectuoso al devolverse el producto a su fábrica, sin costo por mano de obra y materiales. Cualquier repuesto o pieza reparada se garantiza por el resto de la garantía original o por noventa (90) días, la opción de mayor tiempo. El propietario original debe notificar puntualmente a JCI por escrito que hay un defecto en el material o en la mano de obra; tal aviso escrito debe ser recibido en todos los casos antes del vencimiento del período de la garantía. No hay absolutamente ningún tipo de garantía sobre software y todos los productos de software son vendidos como una licencia de usuario bajo los términos del contrato de licencia del software incluido con el producto. El comprador asume toda responsabilidad por la selección, la instalación, la operación y el mantenimiento apropiados de cualquier producto comprado a DSC. La garantía de los productos hechos a medida alcanza solamente a aquellos productos que no funcionen al momento de la entrega. En tales casos, JCI puede reemplazarlos o emitir un crédito según lo considere pertinente.

Garantía internacional

La garantía para clientes internacionales es la misma que para cualquier cliente de Canadá y de Estados Unidos, con la excepción de que JCI no será responsable por ningún costo aduanero, impuestos o IVA que pueda corresponder.

Procedimiento de la garantía

Para obtener el servicio con esta garantía, devuelva el(los) artículo(s) en cuestión al punto de compra. Todos los distribuidores autorizados tienen un programa de garantía. Cualquiera que devuelva mercancías a JCI debe primero obtener un número de autorización. JCI no aceptará ningún envío de cualquier clase para el que no se haya obtenido una autorización previa.

Condiciones para que se anule la garantía

Esta garantía se aplica solamente a defectos en partes y en mano de obra relacionados con el uso normal. No cubre:

- daños producidos en el envío o la manipulación
- daños causados por desastres como incendios, inundaciones, vientos, terremotos o rayos eléctricos
- daños debidos a causas que escapan al control de JCI, tales como tensión excesiva, choques mecánicos o daños por agua
- daños causados por acoplamientos, alteraciones, modificaciones u objetos extraños no autorizados
- daños causados por periféricos (a menos que dichos periféricos fuesen suministrados por JCI)
- defectos causados por no proporcionar un ambiente apropiado para la instalación de los productos
- daños causados por el uso de los productos para fines diferentes de los previstos
- daños por mantenimiento no apropiado
- daños ocasionados por cualquier otro abuso, sabotaje o aplicación no apropiada de los productos

Articles non couverts par la garantie

Además de los elementos que anulan la garantía, esta no cubrirá los siguientes: (i) gastos de transporte al centro de reparaciones, (ii) productos que no estén identificados con la etiqueta de producto de JCI y el número de lote o de serie, (iii) productos desmontados o reparados de un

modo que afecte negativamente el rendimiento o que impida una inspección o comprobación adecuada para verificar cualquier reclamación de garantía. Las tarjetas o etiquetas de acceso devueltas para su reemplazo bajo la garantía, serán acreditadas o reemplazadas a opción de JCI. Los productos no cubiertos por la presente garantía, o de otra manera fuera de la garantía debido al transcurso del tiempo, mal uso o daño, serán evaluados y se proveerá una estimación para la reparación. No se realizará ningún trabajo de reparación hasta que una orden de compra válida enviada por el Cliente sea recibida y un número de Autorización de Mercadería Devuelta (RMA) sea emitido por el Servicio al Cliente de JCI.

La responsabilidad de JCI por no reparar el producto bajo esta garantía después de un número razonable de intentos se limitará a un reemplazo del producto, como la subsanación exclusiva por incumplir la garantía. Bajo ninguna circunstancia JCI será responsable por cualquier daño especial, incidental o consecuente basado en el incumplimiento de la garantía, incumplimiento del contrato, negligencia, responsabilidad estricta o cualquier otra teoría legal. Tales daños incluyen, pero no se limitan a, pérdida de beneficios, pérdida del producto de software o cualquier equipo asociado, costo de capital, costo de sustitución o reemplazo del equipo, instalaciones o servicios, tiempo de inactividad, tiempo del comprador, reclamaciones de terceros, incluyendo clientes, y daños a la propiedad. Las leyes de algunas jurisdicciones limitan o no permiten el descargo de responsabilidad por daños consecuentes. Si las leyes de una de esas jurisdicciones son aplicables sobre cualquier reclamación por parte o en contra de JCI, las limitaciones y los descargos de responsabilidad aquí contenidos serán los de mayor alcance permitido por ley. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que lo antes mencionado puede no aplicarse a su caso.

Descargo de responsabilidad de garantías

Esta garantía contiene la garantía total y debe prevalecer sobre cualquier otra garantía, ya sea expresa o implícita (incluso todas las garantías implícitas de comerciabilidad o de adecuación para un propósito en particular), además de todas las demás obligaciones o responsabilidades por parte de JCI. JCI no asume ninguna responsabilidad por ninguna otra persona que afirme actuar en su nombre ni la autoriza para que modifique o cambie esta garantía, ni para que asuma en su nombre ninguna otra garantía o responsabilidad relativa a este producto. Esta renuncia de garantía y garantía limitada se rigen por las leyes de la provincia de Ontario, Canadá.

⚠ **ADVERTENCIA:** JCI recomienda que se pruebe todo el sistema completamente con regularidad. Sin embargo, a pesar de pruebas frecuentes, y debido entre otras causas a interferencia delictiva o cortes eléctricos, es posible que este producto no funcione de la forma esperada.

Reparaciones fuera de la garantía

JCI, a su opción, reparará o reemplazará los productos fuera de garantía que se devuelvan a su fábrica de acuerdo con las siguientes condiciones. Cualquiera que devuelva mercancías a JCI debe primero obtener un número de autorización. JCI no aceptará ningún envío de cualquier clase para el que no se haya obtenido una autorización previa. Los productos que JCI determine que son reparables serán reparados y regresados. Se cobrará un cargo fijo que JCI ha predeterminado y que puede ser revisado periódicamente por cada unidad reparada.

Los productos que JCI determine que no son reparables serán reemplazados por el producto con mayor equivalencia disponible en ese momento. Se cobrará el precio vigente en el mercado del producto de reemplazo por cada unidad de reemplazo.

ADVERTENCIA: LEA ATENTAMENTE Nota para los instaladores

Esta advertencia contiene información vital. Como la única persona en contacto con usuarios del sistema, es su responsabilidad llamar la atención a los usuarios de este sistema sobre cada punto de esta advertencia.

Fallas del sistema

El sistema ha sido cuidadosamente diseñado para ser tan efectivo como sea posible. Hay circunstancias, sin embargo, incluyendo incendios, robos u otro tipo de emergencias donde no podrá proveer protección. Cualquier sistema de alarma de cualquier tipo puede ser puesto en riesgo deliberadamente o puede no operar como se espera por diversos motivos. Los siguientes son, entre otros, algunos de esos motivos:

Instalación inadecuada

Un sistema de seguridad debe ser instalado correctamente para proporcionar una adecuada protección. Cada instalación debe ser evaluada por un profesional de seguridad para asegurar que todos los puntos y las áreas de acceso estén cubiertas. Las cerraduras y enganches en ventanas y puertas deben estar seguros y funcionar según lo previsto. Las ventanas, puertas, paredes, cielos rasos y otros materiales de construcción deben tener la resistencia y estructura adecuada para proporcionar el nivel de protección esperado. Se debe realizar una reevaluación durante y después de cualquier actividad de construcción. Se recomienda firmemente una evaluación por parte del departamento de bomberos y/o de policía, si ese servicio está disponible.

Conocimiento delictivo

Este sistema contiene características de seguridad que se conocían como efectivas en el momento de la fabricación. Es posible que personas con intenciones delictivas desarrollen técnicas que reduzcan la efectividad de estas características. Es muy importante que el sistema de seguridad se revise periódicamente, para asegurar que sus características permanezcan efectivas y que sean actualizadas o reemplazadas si se ha encontrado que no proporcionan la protección esperada.

Acceso de intrusos

Los intrusos pueden entrar a través de un punto de acceso no protegido, burlar un dispositivo de sensor, evadir detección moviéndose a través de un área de cobertura insuficiente, desconectar un dispositivo de advertencia, o interferir o impedir la operación correcta del sistema.

Falla de energía

Las unidades de control, los detectores de intrusión, los detectores de humo y muchos otros dispositivos de seguridad requieren un suministro de energía adecuado para operar correctamente. Si un dispositivo opera con baterías, es posible que las baterías fallen. Aún si las baterías no han fallado, deben estar cargadas, en buen estado e instaladas correctamente. Si un dispositivo opera solo con alimentación de CA, cualquier interrupción, aunque sea breve, hará que el dispositivo no esté operativo mientras no tenga alimentación. Las interrupciones de energía de cualquier duración suelen estar acompañadas por fluctuaciones de tensión que pueden dañar equipos electrónicos como los sistemas de seguridad. Después de que haya ocurrido una interrupción de energía, haga de inmediato una prueba completa del sistema para asegurarse de que el sistema opera como es debido.

Falla de baterías reemplazables

Los transmisores inalámbricos de este sistema han sido diseñados para proporcionar años de vida útil de las baterías bajo condiciones normales. La vida útil de las baterías depende del ambiente, el uso y el tipo de dispositivo. Las condiciones ambientales tales como la humedad excesiva, altas o bajas temperaturas, o grandes oscilaciones de temperatura pueden reducir la duración de las baterías. Aunque cada dispositivo de transmisión tenga un monitor de baterías bajo el cual identifica cuando las baterías deben ser reemplazadas, es posible que ese monitor no funcione según lo previsto. Las pruebas y el mantenimiento regulares mantendrán el sistema en buenas condiciones operativas.

Riesgo de los dispositivos de radiofrecuencia (inalámbricos)

Es posible que las señales no lleguen al receptor bajo todas las circunstancias, las cuales podrían incluir objetos metálicos colocados en o cerca del trayecto de la señal de radio o interferencia deliberada u otra interferencia inadvertida de la señal de radio.

Usuarios del sistema

Es posible que un usuario no pueda operar un interruptor de pánico o de emergencia debido a una incapacidad física permanente o temporal, incapacidad de llegar al dispositivo a tiempo, o por no estar familiarizado con la correcta operación. Es muy importante que todos los usuarios del sistema sean entrenados en la correcta operación del sistema de alarma y que ellos sepan cómo responder cuando el sistema indica una alarma.

Detectores de humo

Los detectores de humo, que son una parte del sistema, pueden no alertar correctamente a los ocupantes sobre un incendio por varios motivos, por ejemplo los siguientes. Los detectores de humo pueden haber sido instalados o ubicados incorrectamente. Es posible que el humo no llegue a los detectores de humo, como cuando el fuego es en una chimenea, paredes o techos, o del otro lado de puertas cerradas. Los detectores de humo pueden no detectar humo de incendios en otros niveles de la residencia o edificio. Cada incendio es diferente en la cantidad de humo producida y la velocidad del incendio. Los detectores de humo no pueden detectar igualmente bien todos los tipos de incendio. Los detectores de humo pueden no proporcionar una advertencia oportuna de incendios causados por descuido o falta de seguridad, como fumar en la cama, explosiones violentas, escapes de gas, almacenamiento incorrecto de materiales inflamables, circuitos eléctricos sobrecargados, juegos con fósforos por parte de niños o un incendio provocado. Aún si el detector de humo funciona como está previsto, puede haber circunstancias donde haya insuficiente tiempo de advertencia para permitir a los ocupantes escapar a tiempo para evitar heridas o la muerte.

Detectores de movimiento

Los detectores de movimiento solamente pueden detectar movimiento dentro de las áreas designadas como se muestra en las respectivas instrucciones de instalación. Los detectores de movimiento no pueden distinguir entre intrusos y personas autorizadas. Los detectores de movimiento no proporcionan un área de protección volumétrica. Tienen múltiples rayos de detección y el movimiento solamente puede ser detectado en áreas no obstruidas que están cubiertas por estos rayos. No pueden detectar movimiento que ocurre detrás de las paredes, cielorrasos, pisos, puertas cerradas, separaciones de vidrio, puertas o ventanas de vidrio. Cualquier tipo de sabotaje, ya sea intencional o sin intención, como enmascarar, pintar o rociar cualquier tipo de material en lentes, espejos, ventanas o cualquier otra parte del sistema de detección perjudicará su operación correcta. Los detectores de movimiento pasivos infrarrojos funcionan detectando cambios en la temperatura. Sin embargo, su efectividad puede reducirse cuando la temperatura ambiente aumenta hasta o cerca de la temperatura del cuerpo o si hay fuentes de calor intencionales o no en o cerca del área de detección. Algunas de esas fuentes de calor pueden ser calentadores, radiadores, estufas, asadores, chimeneas, luz solar, ventiladores de vapor, alumbrado, etc.

Dispositivos de advertencia

Los dispositivos de advertencia, como sirenas, campanas, bocinas, o estrobos no podrán alertar o despertar a alguien durmiendo si hay una puerta o pared intermedia. Si los dispositivos de advertencia están localizados en un nivel diferente de la residencia o local, es menos posible que los ocupantes puedan ser advertidos o despertados. Los dispositivos de advertencia audibles pueden ser interferidos por otras fuentes de ruido como equipos de sonido, radios, televisores, acondicionadores de aire u otros electrodomésticos, o el tráfico. Los dispositivos de advertencia audibles, inclusive de ruido fuerte, pueden no ser escuchados por personas con problemas auditivos.

Líneas telefónicas

Si las líneas telefónicas son usadas para transmitir alarmas, puedan estar fuera de servicio u ocupadas por cierto tiempo. Además, un intruso puede cortar la línea o sabotear su operación por medios más sofisticados que serían de muy difícil detección.

Tiempo insuficiente

Pueden existir circunstancias en las que el sistema opere según lo previsto y, de todos modos, los ocupantes no estén protegidos de emergencias debido a su incapacidad para responder a las

advertencias de manera oportuna. Si el sistema es supervisado, la respuesta puede no ocurrir a tiempo para proteger a los ocupantes o sus pertenencias.

Falla de un componente

A pesar de todos los esfuerzos que se han realizado para que el sistema sea lo más confiable posible, es posible que no funcione según lo previsto debido a la falla de un componente.

Pruebas incorrectas

La mayoría de los problemas que evitan que un sistema de alarma opere como es debido puede ser identificada por medio de pruebas y mantenimiento regular. Todo el sistema debe ser probado semanalmente e inmediatamente después de una intrusión, un intento de intrusión, incendio, tormenta, terremoto, accidente o cualquier clase de actividad de construcción dentro o fuera del local. La prueba debe incluir todos los dispositivos de sensor, teclados, consolas, dispositivos para indicar alarmas y otros dispositivos operacionales que sean parte del sistema.

Seguridad y seguro

A pesar de sus capacidades, un sistema de alarma no es un sustituto de un seguro de propiedad o de vida. Un sistema de alarma tampoco es un sustituto para que los dueños de la propiedad, inquilinos, u otros ocupantes actúen prudentemente a fin de prevenir o minimizar los efectos perjudiciales de una situación de emergencia.

Convenio de licencia del usuario final

IMPORTANTE - LÉALO CON ATENCIÓN

El software DSC adquirido con o sin Productos y Componentes está sujeto a los derechos de autor y se compra en virtud de los siguientes términos de licencia:

• Este Convenio de Licencia de Usuario Final (End-User License Agreement, "EULA") es un convenio legal entre Usted (la compañía, individuo o entidad que ha adquirido el Software y cualquier Hardware relacionado) y Digital Security Controls, una división de Tyco Safety Products Canada Ltd., una parte del grupo de compañías de Johnson Controls ("DSC"), el fabricante de los sistemas de seguridad integrados y programador del software y de todos los productos o componentes relacionados ("HARDWARE") que usted ha adquirido.

• Si el producto de software JCI ("PRODUCTO DE SOFTWARE" o "SOFTWARE") necesita estar acompañado de HARDWARE y NO está acompañado de nuevo HARDWARE, usted no puede usar, copiar ni instalar el PRODUCTO DE SOFTWARE. El PRODUCTO DE SOFTWARE incluye software y puede incluir medios asociados, materiales impresos y documentación "en línea" o electrónica.

• Cualquier software suministrado con el PRODUCTO DE SOFTWARE que esté asociado a un convenio de licencia de usuario final separado se le cede bajo licencia y según las condiciones de ese convenio de licencia.

• Al instalar, copiar, realizar la descarga, almacenar, acceder o, de algún modo, usar el PRODUCTO DE SOFTWARE, Usted se somete incondicionalmente a las condiciones de este EULA, incluso si este EULA es una modificación de cualquier convenio o contrato previo. Si no está de acuerdo con las condiciones de este EULA, DSC no le otorgará el PRODUCTO DE SOFTWARE bajo licencia y Usted no tendrá derecho a usarlo.

LICENCIA DE PRODUCTO DE SOFTWARE

El PRODUCTO DE SOFTWARE está protegido por leyes de derecho de autor y tratados de derecho de autor internacionales, así como por otros tratados y leyes de propiedad intelectual. El PRODUCTO DE SOFTWARE se entrega bajo licencia, no se vende.

1. CONCESIÓN DE LICENCIA. Este EULA le concede los siguientes derechos:

Instalación y uso del software - Por cada licencia que adquiera, puede instalar solo una copia del PRODUCTO DE SOFTWARE instalado.

Almacenamiento/Uso en red - El PRODUCTO DE SOFTWARE no se puede instalar, acceder, mostrar, ejecutar, compartir ni usar al mismo tiempo en diferentes computadoras, estaciones de trabajo, terminales u otros dispositivos electrónicos ("Dispositivo"). En otras palabras, si tiene varias estaciones de trabajo, tendrá que adquirir una licencia para cada estación de trabajo en la que usará el SOFTWARE.

Copia de seguridad - Puede hacer copias de seguridad del PRODUCTO DE SOFTWARE, pero solo puede disponer de una copia con licencia instalada en cualquier momento determinado. Puede usar la copia de seguridad solamente para propósitos de archivo. Excepto lo indicado expresamente en este EULA, no podrá hacer copias del PRODUCTO DE SOFTWARE ni de los materiales impresos que acompañan al SOFTWARE.

2. DESCRIPCIÓN DE OTROS DERECHOS Y LIMITACIONES

Limitaciones sobre ingeniería inversa, descompilación y desmontaje - No podrá realizar ingeniería inversa, descompilar ni desmontar el PRODUCTO DE SOFTWARE, excepto y solo en la medida en que dicha actividad esté expresamente permitida por la ley correspondiente, independientemente de esta limitación. Usted no puede realizar cambios ni modificaciones al Software sin el permiso escrito de un funcionario de DSC. Usted no puede eliminar avisos de propiedad, marcas o etiquetas del Producto de Software. Usted deberá establecer medidas razonables que aseguren el cumplimiento de los términos y condiciones de este EULA.

Separación de los componentes - El PRODUCTO DE SOFTWARE se licencia como un producto único. Sus partes componentes no pueden ser separadas para el uso en más de una unidad de HARDWARE.

PRODUCTO ÚNICO INTEGRADO - Si adquirió este SOFTWARE con HARDWARE, entonces el PRODUCTO DE SOFTWARE está licenciado con el HARDWARE como un producto único integrado. En ese caso, el PRODUCTO DE SOFTWARE puede usarse solamente con el HARDWARE, tal y como se establece más adelante en este EULA.

Alquiler – No puede alquilar, prestar o arrendar el PRODUCTO DE SOFTWARE. No puede ponerlo a disposición de terceros ni publicarlo en un servidor o una página web.

Transferencia de Producto de Software - Puede transferir todos sus derechos bajo este EULA solo como parte de una venta o transferencia permanente del HARDWARE, siempre y cuando Usted no retenga copias y transfiera todo el PRODUCTO DE SOFTWARE (incluyendo todas las partes componentes, los materiales impresos y mediáticos y cualquier actualización y este EULA) y siempre y cuando el receptor esté conforme con los términos de este EULA. Si el PRODUCTO DE SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia debe incluir también todas las versiones previas del PRODUCTO DE SOFTWARE.

Terminación - Sin perjuicio de otros derechos, DSC puede dar por terminado este EULA si Usted falta al cumplimiento de los términos y condiciones de este EULA. En tal caso, debe destruir todas las copias del PRODUCTO DE SOFTWARE y todos sus componentes.

Marcas registradas - Este EULA no le concede ningún derecho con relación a ninguna de las marcas registradas o marcas de servicio de DSC o de sus proveedores.

3. DERECHOS DE AUTOR – Todos los derechos de título y propiedad intelectual en este y relativos a este PRODUCTO DE SOFTWARE (incluyendo, pero no limitándose a todas las imágenes, fotografías y textos incorporados al PRODUCTO DE SOFTWARE), los materiales impresos que acompañan, y todas las copias del PRODUCTO DE SOFTWARE, son propiedad de DSC o de sus proveedores. Usted no puede copiar los materiales impresos que acompañan al PRODUCTO DE SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual en y relativos al contenido que pueden ser accedidos a través del uso del PRODUCTO DE SOFTWARE son de propiedad de su respectivo propietario de contenido y pueden estar protegidos por derechos de autor u otros tratados y leyes de propiedad intelectual. Este EULA no le concede ningún derecho de usar tal contenido. Todos los derechos no expresamente concedidos por este EULA están reservados a DSC y sus proveedores.

4. RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN – Usted se compromete a no exportar o reexportar el PRODUCTO DE SOFTWARE a ningún país, persona o entidad sujeta a las restricciones de exportación de Canadá.

5. ELECCIÓN DE LEY – Este Convenio de Licencia de Software se rige por las leyes de la Provincia de Ontario, Canadá.

6. ARBITRAJE - Todas las disputas que surjan con relación a este Convenio se definirán por medio de arbitraje final y vinculante, de acuerdo con la Ley de Arbitraje, y las partes acuerdan someterse a la decisión del árbitro. El lugar del arbitraje será Toronto, Canadá, y el idioma del arbitraje será el inglés.

7. GARANTÍA LIMITADA

SIN GARANTÍA – DSC SUMINISTRA EL SOFTWARE “TAL CUAL”, SIN GARANTÍA. DSC NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE SATISFARÁ SUS NECESIDADES O QUE LA OPERACIÓN DEL SOFTWARE SERÁ ININTERRUMPIDA O LIBRE DE ERRORES.

CAMBIOS EN EL ENTORNO OPERATIVO - DSC no se responsabilizará de problemas causados por cambios en las características operativas del HARDWARE, o de problemas en la interacción del PRODUCTO DE SOFTWARE con SOFTWARE que no sea de DSC o con PRODUCTOS DE HARDWARE.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD, LA GARANTÍA REFLEJA LA CUOTA DE RIESGO – EN CUALQUIER CASO, SI ALGUNA LEY IMPLICA GARANTÍAS O CONDICIONES NO ESTABLECIDAS EN ESTE

CONVENIO DE LICENCIA, TODA LA RESPONSABILIDAD DE DSC BAJO CUALQUIER DISPOSICIÓN DE ESTE CONVENIO DE LICENCIA SE LIMITARÁ A LA MAYOR CANTIDAD YA PAGADA POR USTED PARA LICENCIAR EL PRODUCTO DE SOFTWARE Y CINCO DÓLARES CANADIENSES (CAD $5,00). DEBIDO A QUE ALGUNAS JURISDICCIONES NO ACEPTAN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD PARA DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES, LAS LIMITACIONES CITADAS PUEDEN NO APLICARSE A USTED.

DECLARACIÓN DE GARANTÍAS - ESTA GARANTÍA CONTIENE LA GARANTÍA COMPLETA Y ES VÁLIDA, EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA (INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO) Y DE TODAS LAS OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES POR PARTE DE DSC. DSC NO CONCEDE OTRAS GARANTÍAS. DSC TAMPOCO ASUME NI AUTORIZA A NINGUNA OTRA PERSONA QUE PRETENDA ACTUAR EN SU NOMBRE PARA MODIFICAR O CAMBIAR ESTA GARANTÍA NI PARA ASUMIR PARA ELLA NINGUNA OTRA GARANTÍA O RESPONSABILIDAD RELATIVA A ESTE PRODUCTO DE SOFTWARE.

REPARACIÓN EXCLUSIVA Y LIMITACIÓN DE GARANTÍA - BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA DSC SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, IMPREVISTO O CONSECUENTE O DAÑOS INDIRECTOS BASADOS EN INFRACCIÓN DE LA GARANTÍA, INFRACCIÓN DEL CONTRATO, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL. TALES DAÑOS INCLUYEN, ENTRE OTROS, PÉRDIDA DE BENEFICIOS, PÉRDIDA DEL PRODUCTO DE SOFTWARE O CUALQUIER EQUIPO ASOCIADO, COSTO DE CAPITAL, COSTO DE SUSTITUCIÓN O REEMPLAZO DEL EQUIPO, INSTALACIONES O SERVICIOS, TIEMPO DE INACTIVIDAD, TIEMPO DEL COMPRADOR, RECLAMACIONES DE TERCEROS, INCLUYENDO CLIENTES, Y DAÑOS A LA PROPIEDAD.

ADVERTENCIA: DSC recomienda que se pruebe todo el sistema por completo con regularidad. Sin embargo, a pesar de las pruebas frecuentes y debido, entre otras cosas, a sabotajes delictivos o interrupciones del suministro eléctrico, es posible que este PRODUCTO DE SOFTWARE falle en relación al desempeño esperado.

Derechos de autor y marcas comerciales

Las marcas comerciales, los logotipos y las marcas de servicio que aparecen en este documento están registradas en Estados Unidos [u otros países]. Cualquier uso indebido de las marcas comerciales está estrictamente prohibido y Johnson Controls (JCI) hará cumplir rigurosamente sus derechos de propiedad intelectual hasta el máximo grado permitido por la ley, incluyendo el inicio de acciones penales dondequiera que sean necesarias. Todas las marcas comerciales que no pertenecen a JCI son propiedad de sus respectivos propietarios y se utilizan con permiso o según lo permitido por las leyes vigentes.

Los productos ofrecidos y sus especificaciones están sujetos a modificaciones sin previo aviso. Los productos reales pueden diferir de las fotos. No todos los productos incluyen todas las funciones. La disponibilidad varía según la región; contacte a su representante de ventas.

© 2024 Johnson Controls. Todos los derechos reservados. Johnson Controls, Tyco y DSC son marcas comerciales y/o marcas comerciales registradas. Se prohíbe estrictamente el uso sin autorización.

Soporte técnico: 1-800-387-3630 (Canada y EE. UU.), o 1-905-760-3036 (Internacional)